




# Il Castello di San Vigilio



La Casa del Custode




Venetian Works of defence between 16th and 17th centuries:  
**UNESCO WORLD HERITAGE SITE**

 Nel punto più elevato ed emblematico del sito UNESCO di Bergamo, il Castello di San Vigilio, l'Amministrazione comunale impone alla città la vendita di una parte dello stesso, la cosiddetta "Casa del Custode", faticosamente recuperata al patrimonio pubblico nel 1957. Questa è ora cedibile al miglior offerente, in spregio del suo plurisecolare passato e dei doveri sottoscritti con UNESCO. Le Associazioni si oppongono a questa decisione che priva la città fortificata di Bergamo e l'intero sito UNESCO di un bene culturale pubblico per sfruttare la mercificazione turistica.

Aiutateci in tale impegno civico e culturale, affrancando e spedendo questa cartolina.

Grazie

 At the highest and most emblematic point of the UNESCO site of Bergamo, the Castle of San Vigilio, the municipal administration of the city is imposing the sale of a part of it, the so-called "Casa del Custode", laboriously recovered to the public heritage in 1957. This is now on sale to the highest bidder, in contempt of its centuries-old past and the agreement signed with UNESCO. The Associations object to this decision that deprives the fortified city of Bergamo and the entire UNESCO site of a public cultural asset to exploit the tourist commodification.

Help us in this civic and cultural commitment, by stamping and sending this postcard.

Thank you



Istituto Italiano  
dei Castelli  
Consiglio Scientifico



Your name and your nationality / Il tuo nome e nazionalità .....

Your opinion / La tua opinione .....

..... Your signature / La tua firma .....



Mr Lazare Eloundou Assomo

World Heritage Centre UNESCO

7, place de Fontenoy

75352 PARIS CEDEX 7

FRANCE

**STOP THE SALE OF PUBLIC ASSETS !**